



## TRUDNY ROK NA RYNKU BUDOWLANYM

Szanowni Państwo, w ubiegłorocznym, listopadowym oraz tegorocznym, styczniowym wydaniu naszego Biuletynu przedstawiłem Państwu plany inwestycyjne na 2018 rok. Informowałem, że podjęliśmy bardzo ambitny budżet, który zakłada realizację wielu wniosków złożonych do budżetu przez Waszych przedstawicieli (radnych i sołtysów), ale również stowarzyszenia i inne organizacje pozarządowe. Budżet przewiduje realizację inwestycji, które służą zaspokajaniu ogólnogminnych potrzeb (szkoła, pływalnia, biblioteka, regionalna izba pamięci), a także niezbędne inwestycje chroniące nasze środowisko (kanalizacja). Wiele pozycji w tym budżecie wynika z szansy skorzystania ze środków zewnętrznych, głównie ZIT i RPO, a także możliwości, które daje LGD Lider A4. Pisałem wówczas, że to ambitny budżet i będzie wymagał zaangażowania wielu ludzi, aby go zrealizować. Ponieważ znalazłem wykonawców na zadania, których łączna wartość to blisko 65 mln złotych wymaga przeprowadzenia często czasochłonnnych przetargów wg ustawy o zamówieniach publicznych, podjąłem decyzję o zwiększeniu obsady etatowej tej komórki urzędu.

Dzisiaj po 6 miesiącach realizowania tych zadań widzę, że po raz pierwszy od lat mamy do czynienia z zupełnie nową sytuacją, której nie doświadczałem przez wiele lat pracy w urzędzie. Brakuje

wykonawców, wykonawcy nie mają ludzi do pracy, a wielu z nich boi się podpisywania z gminami umowy obwarowanej karami umownymi, co w przypadku niedotrzymania terminu może się skończyć przykrymi konsekwencjami. Takie jest jednak prawo, z przestrzegania którego jesteśmy przez różnego rodzaju kontrole rozliczani. Co powoduje taka sytuacja? Część przetargów musi być powtarzana, bo nie było ofertów. Dodatkowo w ostatnim czasie bardzo, ale to bardzo podrożały materiały budowlane i koszty pracy. Patrząc z punktu widzenia pracownika, to dobrze, a z punktu widzenia inwestora, który na dane zadanie ma ściśle określone środki, to wygląda już zupełnie inaczej. W ostatnim czasie niektóre materiały i robocizna podrożały o prawie 30%, a nie jest możliwe znalezienie dodatkowych pieniędzy. Podatki od lat utrzymujemy na stałym poziomie, zwiększając je o 2-3%. Dobrze, że przybywa podatników i powstają nowe zakłady, bo dzięki temu możemy podejmować do realizacji nowe zadania. Sytuacja, która ma miejsce w ostatnich miesiącach jest bardzo niebezpieczna dla wielu inwestycji samorządowych.

Z perspektywy czasu widzę, że dobrze się stało, iż te największe gminne inwestycje jak rozbudowa szkoły w Sadowie wraz z salą sportową i przedszkolem, pływalnia Delfinek, remont kościoła poewangelickiego, gdzie powstanie nowoczesna

biblioteka z regionalnym muzeum, czy budowa kanalizacji w Mokronosie Dolnym znalazły wykonawców, a umowy zostały podpisane w zeszłym roku. Dla przykładu podam, że miasta, które podobnie jak my realizują pilotażowy program przyszkolonych pływalni Delfinek, a dopiero teraz rozpięły przetargi na ich realizację, otrzymały o 100% wyższe oferty niż nasz koszt w Kątach Wrocławskich.

Od początku roku do tej pory rozpięliśmy 43 przetargi, część z nich (13) zostało unieważnionych głównie z dwóch powodów: braku wykonawcy lub złożone oferty znacznie przekraczały sumy zagwarantowane w budżecie. Jest to trudna sytuacja, gdyż na część zadań pozyskaliśmy środki unijne, ale warunkiem ich zaabsorbowania jest umowa z wykonawcą, którego nie ma. Co w takiej sytuacji? Powtarzamy przetargi do skutku. Zdarza się, że tak jak w przypadku świetlic w Kębłowicach i Kilianowie kolejna próba znalezienia wykonawcy zakończyła się powodzeniem. Czas jednak ucieka i szczególnie w przypadku parków (Pietrzykowice, Zabrodzie, Smolec) zostało go już naprawdę niewiele. Wspominam o tym, bo często mieszkańcy mają wiedzę o danym zadaniu i pytają – dlaczego nic się w tym temacie nie dzieje? Ciągłe jednak mamy nadzieję, że z opóźnieniem, ale dzięki zaangażowaniu pracownik komórki zamówień publicznych urzędu, większość zadań znajdzie swoich wykonawców.

Mam też dobre informacje. Są wykonawcy na nakładki asfaltowe, parking w Smolcu, ma kto wyposażać w meble i sprzęt szkołę w Sadowie i Kątach Wr. (łącznie). Po wielu próbach trwają prace termomodernizacyjne w budynku SP nr 2 i Gimnazjum, a także hali sportowej przy ulicy Zwycięstwa w Kątach Wrocławskich. Wykonawca boisk przy SP nr 1 w Kątach Wr. i szkole w Smolcu jest już na placu budowy. Sprawnie przebiega budowa ulicy Legionów w Kątach Wr. Otrzymaliśmy kolejne dofinansowania na budowę ulicy Korczaka, świetlicę w Kilianowie oraz teren rekreacyjny w Zabrodziu. Pomimo problemów, o których piszę powyżej, nasza sytuacja jest wzmocniona powszechną opinią wśród wykonawców, że gmina Kąty Wrocławskie za wykonane prace płaci w terminie. Właśnie ten element promocyjny jest szansą, że mimo trudności na jakie napotykamy, rok 2018 zakończy się tak jak to sobie na jego początku zakładaliśmy.

**Antoni Kopeć,**  
burmistrz MiG Kąty Wr.



Kotłownia w szkole w Sadowie

# INFORMACJA Z SESJI RADY MIEJSKIEJ – CZERWIEC 2018

Była to trzecia sesja, z której przeprowadzono bezpośrednią transmisję, umożliwiając mieszkańcom na „żywo” obserwację jej przebiegu. Przypominam, że zapisy z sesji są archiwizowane na BIP-ie urzędu – zakładka Działalność Rady Miejskiej - Transmisje sesji – Nagrania archiwalne sesji Rady Miejskiej. Do tej pory z tej możliwości skorzystało w sumie prawie 2 tys. osób, co jest wynikiem bardzo dobrym, a ocena pracy Rady Miejskiej jako organu naszego gminnego samorządu należy do mieszkańców.

W początkowej części o godz. 10:00 na sesję przybyły zaproszone osoby tj. mł. insp. Maciej Januszkiewicz – Komendant Miejski Policji we Wrocławiu, kom. Artur Pawlik – Naczelnik Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej i kom. Robert Bator – Komendant Komisariatu w Kątach Wrocławskich. Tematem wiodącym były sprawy związane z bezpieczeństwem i porządkiem publicznym na terenie naszej gminy. Wprowadzenia do dyskusji dokonał radny Mirosław Pawlaczyk – Przewodniczący Komisji Dróg, Bezpieczeństwa i Porządku oraz inni radni zadając pytania.

Całość dyskusji przebiegała w kilku obszarach, tj.:

- etatyżacja Komisariatu w Kątach Wrocławskich w kontekście dynamicznego wzrostu liczby mieszkańców, występujących zagrożeń, ilości wykroczeń i przestępczości oraz możliwości utworzenia w Smolcu rewiru/punktu obsługi mieszkańców zlokalizowanym w budynku dworca, a przewidzianym do remontu,
- statystyka wypadków na „autostradzie” A-4 i ich odczuwalne skutki dla mieszkańców gminy, możliwości i działania prewencyjne Policji,
- dofinansowanie z Gminy dla Policji na dodatkowe patrole i zakup sprzętu jako możliwość podniesienia poziomu bezpieczeństwa na terenie gminy oraz

inne przedsięwzięcia przy współpracy z Gminą a dotyczące np.: rozbudowy monitoringu, prewencji w szkołach, z Osiedlami, Radami Sołeckimi, Gminną Radą Seniorów, organizacjami pozarządowymi.

- zwiększenie kontroli w zakresie przestrzegania przepisów w ruchu drogowym, w szczególności w określonych miejscach w zakresie prędkości, parkowania pojazdów, tonażu pojazdów ciężarowych na drogach z ich ograniczeniem,
- zwiększenie liczby kontroli miejsc publicznych pod kątem spożywania alkoholu w miejscach niedozwolonych, dewastacja mienia i innych „drobnych” wykroczeń, szczególnie uciążliwych dla mieszkańców,
- mapa zagrożeń jako działania prewencyjne, zaangażowanie społeczeństwa w sygnalizowanie i likwidację potencjalnych zagrożeń, statystyka Gminy Kąty Wrocławskie.

Z uwagi na czas trwania dyskusji (prawie 2 godz.) zachęcam zainteresowanych do skorzystania z zapisu sesji na stronie BIP-u urzędu.

Z ważniejszych ustaleń w dyskusji i przekazanych informacji należy wymienić:

- w lipcu powinny ruszyć dodatkowe patrole policji w miejscach i czasie uzgodnionym z Gminą,
- rozpoczęły się spotkania u zarządcy drogi nad wprowadzeniem odcinkowego pomiaru prędkości na A-4, ze strony radnych pojawiła się inicjatywa umieszczenia wideorejestratorów, dokumentujących naruszenie zakazu wyprzedzania przez pojazdy ciężarowe,
- radni poparli wniosek Burmistrza MiG o zabezpieczeniu 20 tys. zł. dla Policji na zakup radiowozu przeznaczonego głównie na patrolowanie terenu gminy przy udziale funkcjonariuszy Wydziału Ruchu Drogowego,

- podjęcie działań zmierzających do zwiększenia ilości etatów tut. Komisariatu Policji,
- rozpoczęcie systematycznych debat/spotkań społecznych w różnych środowiskach pt. „Porozmawiamy o bezpieczeństwie – możesz mieć na nie wpływ” – szkoły, seniorzy,
- podjęcie przez Komisję Dróg, Bezpieczeństwa i Porządku tematu wytyczania objazdów przez zarządców dróg w przypadku wypadków jak również kosztów z tego wynikających np. zniszczenia dróg, poboczy.

Rada podjęła ogółem 18 uchwał, w tym 9 związanych z miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego, 3 w sprawach finansowych, o dopłatach do taryf zbiorowego zaopatrzenia w wodę, wynagrodzenia Burmistrza.

Po raz pierwszy została podjęta przez Radę Miejską uchwała o nadaniu godności Honorowego Obywatela Miasta i Gminy. Radni na wniosek Burmistrza Miasta i Gminy w ten szczególnie sposób wyróżnili Ks. Ryszarda Reputałę – Proboszcza Parafii pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Kątach Wrocławskich, który z dniem 1 lipca br. przechodząc na emeryturę pożegnał się z naszą Parafią.

W końcowej części sesji radni podjęli wniosek złożony przez Burmistrza MiG o zabezpieczeniu 20 tys. zł. dla Policji z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu radiowozu.

Sesja rozpoczęła się o godz. 9:00, a zakończyła o godz. 17:30.

W przypadku szczegółowych informacji zachęcam Państwa do skorzystania z archiwalnego nagrania na BIP-ie tut. urzędu.

*Jarosław Wojciechowski  
Przewodniczący Rady Miejskiej*

## Sprzęt dla OSP

11.07.2018 r. Burmistrz Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie przekazał sprzęt do Jednostek Operacyjno-Technicznych OSP Gniechowice oraz OSP Smolec. Zakupiony sprzęt to defibrylator dla OSP Gniechowice oraz zestaw medyczny PSP R1 z deską ortopedyczną oraz szynami Kramera dla OSP Smolec. Dopuszające jednostki będą mogły sprostać coraz większym wyzwaniom, które są przed nimi stawiane na drodze do zapewnienia bezpieczeństwa społeczności lokalnej. Zadanie współfinansowano ze środków Funduszu Sprawiedliwości, którego dysponentem jest Minister Sprawiedliwości.

*Julian Żygadło*



### P R A C A

**Przedszkole Publiczne w Kątach Wrocławskich zatrudni nauczycieli wychowania przedszkolnego.**

Osoby zainteresowane proszone są o składanie CV w sekretariacie przedszkola lub na adres: dyrektorprzedszkola@przedszkolekaty.pl.

## RUN 4 VINES Zachowice 2018

Zapraszamy do udziału w biegu wokół Zachowic, to już druga edycja tego sportowego wydarzenia, która dodatkowo została wpisana do kalendarza obchodów 100-lecia Niepodległości w Gminie Kąty Wrocławskie.

**Zgłoszenia do biegu za pośrednictwem:** <http://www.zmierzymyczas.pl/zapisy/669/run4vines-ii-biegu-dookola-zachowic.html>

### Podziękowanie

Składam podziękowanie za organizację Pikniku Rodzinnego Osiedla nr 1, który odbył się w dniu 23 czerwca 2018 roku. Podziękowanie kieruję do sponsorów: Gmina Kąty Wrocławskie, CeDo Polska, Roboty Ziemię Borowski, A. Misiuna, Granit Pudlik oraz osób, które przyczyniły się do organizacji imprezy: E.L. Piszcz, K.J. Kozieja, A.B. Sudoł, M.A. Pawłowscy, G. Pudlik, W. Borek, M. Jura, M. Kuszewski, A. Rajca, T. Stachurski, K. Tkacz.

*Czesław Pudlik, radny*

## Urząd Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie

Rynek-Ratusz 1, 55-080 Kąty Wrocławskie  
tel.: +48 71 390 72 00, +48 71 390 72 06, fax: +48 71 390 72 01, e-mail: [urzad@katywoclawskie.pl](mailto:urzad@katywoclawskie.pl)

Godziny pracy urzędu: Pn., Wt., Cz.: 7.30-15.30 • Śr.: 7.30-16.00 • Pt.: 7.30-15.00

• **Redakcja:** Weronika Sz waj (e-mail: [or@katywoclawskie.pl](mailto:or@katywoclawskie.pl))

• **Wydawca:** Urząd Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie

• **Przygotowanie, skład, druk:** Infomax-Wrocław Agencja Reklamy ul. Godlewskiego 7b/1 • [www.infomax.wroclaw.pl](http://www.infomax.wroclaw.pl)

**Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów. Materiałów niezamówionych nie zwraca. Wydawca nie odpowiada za treść ogłoszeń.**



## INWESTYCJE GMINNE

### „Budowa kanalizacji sanitarnej wschód – etap II – Mokronos Dolny”

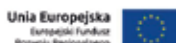
Trwają prace budowlane przy budowie kanalizacji sanitarnej w Mokronosie Dolnym. Aktualnie prace prowadzone są na sięgaczach ulicy Stawowej od strony AOW. Wykonawcą zadania jest AG SYSTEM Sp. z o.o., ul. Senatorska 15, 30-106 Kraków. Termin zakończenia wykonywania prac przewidziano na 26.11.2019 r.



### „Rewaloryzacja Parku Staromiejskiego w Kątach Wr.”

W parku rozpoczęły się prace związane z przygotowaniem terenu pod przyszłe nasadzenia. Dotychczas wykonano wycinkę wyznaczonych drzew będących w złym stanie i zagrażającym użytkownikom parku oraz wykoszono liczne samosiejki. Wyregulowano przebieg starorzecza i rowu. Wykonano również fundamenty pod tablice edukacyjne i informacyjne.

Inwestycja pn. „Rewaloryzacja Parku Staromiejskiego w Kątach Wrocławskich” jest dofinansowana w ramach Poddziałania 4.4.2 Ochrona i udostępnianie zasobów przyrodniczych – ZIT WROF Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020.



### „Budowa ul. Legionów w Kątach Wrocławskich”

Trwają prace drogowe przy budowie ul. Legionów w Kątach Wrocławskich. W ostatnim czasie wykonana została asfaltobetonowa nawierzchnia jezdni, prowadzone są prace związane z wykonaniem nawierzchni chodników. Wykonawcą zadania jest MABUD s.c. z Wrocławia. Termin zakończenia wykonywania prac przewidziano na 31.01.2019 r.



### Rozbudowa i przebudowa szkoły w Sadkowie

Zakończone zostały prace przy realizacji pierwszego etapu budowy nowej części szkoły w Sadkowie. Rozpoczęto procedurę odbiorową tej części inwestycji, która potrwa przez najbliższe tygodnie. Do wykonania pozostał etap II i III inwestycji w zakresie przebudowy istniejącego starego budynku szkoły oraz budowy przyszkolnej sali sportowej. Termin zakończenia pozostałych prac 31.01.2019 r.



### Budowa kompleksu rekreacyjnego w Krzeptowie

Zakończone zostały prace związane z realizacją zadania: Budowa kompleksu rekreacyjnego w miejscowości Krzeptów. W ramach prac został wykonany plac zabaw dla dzieci, siłownia zewnętrzna, boisko wielofunkcyjne oraz zostały zagospodarowane tereny zielone. Prace wykonywała firma Paweł Dąbrowski DABRO-BAU F.H.U. z siedzibą Opoczka 17 a, 58-100 Świdnica.



### Modernizacja świetlicy wiejskiej w Czerńczycach

W dniu 09.07.2018 r. dokonano odbioru inwestycji pod nazwą „Modernizacja świetlicy wiejskiej w Czerńczycach”. W ramach tego zadania wykonano remont elewacji z dociepleniem i wymianą parapetów, modernizację kotłowni (dostosowanie do obowiązujących przepisów), wykonanie bezpiecznego wlewu paliwa, montaż dwupłaszczowego zbiornika na paliwo, wykonanie prawidłowej wentylacji kotłowni. Zadanie wykonała firma VD RENOMA, Violetta Drapan z Kątów Wrocławskich.



## ZWROT PODATKU AKCYZOWEGO DLA ROLNIKÓW

**Szanowni Mieszkańcy! Informujemy, że od 1 sierpnia 2018 r. do 31 sierpnia 2018 r. można składać wnioski o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej.**

- Do wniosku o zwrot podatku akcyzowego dołącza się:
- odpis z Krajowego Rejestru Sądowego, w przypadku gdy producent rolny podlega wpisowi do tego rejestru,
  - imienne faktury VAT (lub ich kopie) stanowiące dowód zakupu oleju napędowego w okresie od 1 lutego 2018 r. do 31 lipca 2018 r.,

- oświadczenie o dzierżawionych gruntach rolnych lub potwierdzone umowy dzierżaw.

**Limit zwrotu podatku akcyzowego w 2018 r. wynosi: 86,00 zł \* ilość ha użytków rolnych**

**Pieniądze wypłacane będą w terminie od 1 do 31 października 2018 r. przelewem na rachunek bankowy podany we wniosku.**

*Wydział Podatków i Opłat*

## Wizyta w Biblis

Co roku delegacja z naszej Gminy tradycyjnie już uczestniczy w obchodach święta ogórków w Gminie partnerskiej Biblis w Niemczech. W tym roku również nasi reprezentanci wybrali się do Biblis, aby uczcić 66. rocznicę tamtejszego święta ogórków.

Gospodarze i delegacja z Kątów Wrocławskich, Gravelines (Francja), Nittenau (Bawaria) i Dartford (Wielka Brytania) spędziły wspólnie czas nie tylko podczas uroczystości związanych ze świętem ogórków, ale również wspólnie obchodzili 15-lecie podpisania umowy partnerskiej pomiędzy gminą Biblis a gminą Kąty Wrocławskie.

W tym roku grupa z Polski liczyła 13 osób, oprócz osób związanych z urzędem Miasta i Gminy Kąty



Wspólne zdjęcie burmistrzów Biblis i Kątów Wrocławskich podczas akademii z okazji 15-lecia partnerstwa pomiędzy naszymi gminami.

Wrocławskie w delegacji znalazło się też 4 sołtysów (Sokolniki, Samotwór, Gniechowice, Rybnica).

## Dofinansowanie inwestycji

Gmina Kąty Wrocławskie złożyła do Lokalnej Grupy Działania „Lider A4” cztery wnioski o dofinansowanie projektów i otrzymała wsparcie w wysokości:

- Budowa drogi ul. J. Korczaka w Kątach Wrocławskich – Całkowita wartość projektu: 301 199,21 zł, wnioskowana kwota dofinansowania: 100 217,00 zł.

- Budowa świetlicy wiejskiej w Kilianowie – Całkowita wartość projektu: 471 944,20 zł, wnioskowana kwota dofinansowania: 82 464,00 zł.

- Budowa terenu rekreacyjnego w m. Zabrodzie – siłownia zewnętrzna – Całkowita wartość projektu: 222 799,20 zł, wnioskowana kwota dofinansowania: 80 174,00 zł.

- Wykonanie urządzeń bezpieczeństwa drogowego wzdłuż ciągu pieszo-rowerowego ul. Granitowej w miejscowości Smolec, gm. Kąty Wrocławskie – Całkowita wartość projektu: 106 988,13 zł, wnioskowana kwota dofinansowania: 34 360,00 zł.

Wszystkie nasze wnioski zostały pozytywnie ocenione i wybrane do dofinansowania!

Wyniki wszystkich naborów znajdziecie Państwo na stronie:

<https://lider-a4.pl/2018/07/wyniki-naborow-igd-lider-a4/>

Przedstawiamy tam też rzuty dwóch inwestycji: świetlicy w Kilianowie i ulicy Korczaka w Kątach Wrocławskich.

## Podziękowanie od Gminy Czersk

Przedstawiciele Gminy Kąty Wrocławskie – sekretarz Lucyna Garbaczonek i zastępca prze-



wodniczącego Rady Miejskiej Antoni Palikowski uczestniczyli w spotkaniu w Gminie Czersk, które przygotowano w podziękowaniu za wsparcie udzielone mieszkańcom po klęsce żywiołowej, która przeszła przez ten samorząd w sierpniu ubiegłego roku.

Burmistrz Gminy Czersk Jolanta Fierek oraz Przewodniczący Rady Miejskiej Grzegorz Kobierowski wręczyli podziękowanie za 50000 zł wsparcia, przekazane przez nasz samorząd uchwałą Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich z dnia 21 września 2017 roku.

WS

## Uroczyste wręczenie medali

W 2018 roku Urząd Stanu Cywilnego w Kątach Wrocławskich wystąpił z wnioskiem do Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej o nadanie medali za długoletnie pożycie małżeńskie dla par z terenu Gminy Kąty Wrocławskie i Gminy Mietków. Uroczyste wręczenie medali odbyło się 27.06.2018 r. w Gminnym Ośrodku Kultury i w Kątach Wrocławskich. Pary stały się wraz z rodzinami oraz zaproszonymi gośćmi, by odebrać medale i gratulacje z rąk Burmistrza Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie Antoniego Kopcica i Wójta Gminy Mietków Adama Kozarowicza. Jubileusze długoletniego pożycia małżeńskiego ob-

chodzili Państwo: Janina i Zdzisław Żuk 60. rocznica, Jadwiga i Czesław Wychowaniec 55. rocznica, Wanda i Aleksander Bielak 50. rocznica, Romana i Antoni Jachimowscy 50. rocznica, Lucyna i Władysław Skrętkowicz 50. rocznica, Zofia i Feliks Rogaliński 50. rocznica, Bożena i Ferdynand Wojcieszonek 50. rocznica. Wszystkim jubilatam składamy życzenia wielu wspólnych lat życia w zdrowiu i radości.

*Burmistrz Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie oraz pracownicy Urzędu*



## Dzień Rodziny w SP Sadków

11 czerwca dzieci z klas „0”A i „0”B ze Szkoły Podstawowej w Sadkowie zaprezentowały swoje umiejętności sceniczne podczas corocznej, uroczystej akademii przygotowanej z okazji Dnia

Rodziny. Do wspólnej zabawy zaproszeni zostali również rodzice, którzy ochoczo wzięli udział we wspólnym, rodzinnym tańcu. Całe spotkanie przebiegło w bardzo wesołej i rodzinnej atmosferze.



Na koniec wszyscy mieliśmy możliwość skosztowania pysznych wypieków przygotowanych przez mamy.

Spotkanie to było dla nas wszystkich szczególną okazją do wzmocnienia więzi rodzinnych oraz integracji dzieci, które już za kilka miesięcy rozpoczną naukę w naszej szkole, stając się pierwszoklasistami.

*Iwona Kaliniewicz*

## Dzień Dziecka w Gądowie

26 maja swoje święto hucznie obchodziły dzieci z Gądowa. Sołtys – Marek Kuzdrowski – zadbał o to, aby najmłodszym w tym dniu niczego nie brakowało: były dmuchane zamki i rakietki – osobście przetestowane przez pana sołtysa, popcorn i wata cukrowa, animatorzy z Fundacji „Na krańcu tęczy” prowadzili zabawy i konkursy, a sekcja młodzieżowa z OSP Smolec zaprezentowała pokaz umiejętności młodych strażaków. Rozstawiona przez nich kurtyna wodna cieszyła się ogromnym powodzeniem nie tylko wśród najmłodszych uczestników pikniku – orzeźwiającej krople wody w 30 stopniowym upale docenili wszyscy.

*Rada Sołecka*



## Program „Za życiem”

### – wiodący ośrodek koordynacyjno-rehabilitacyjno-opiekuńczy

Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Kątach Wrocławskich został wskazany przez Starostę Powiatu Wrocławskiego jako wiodący ośrodek koordynacyjno-rehabilitacyjno-opiekuńczy w Powiecie Wrocławskim.

Celem działania ośrodka jest udzielanie kompleksowego wsparcia rodzinom z dziećmi od chwili wykrycia u nich niepełnosprawności lub zagrożenia niepełnosprawnością do czasu podjęcia nauki w szkole, ze szczególnym uwzględnieniem dzieci do 3. roku życia.

Główne zadania ośrodka:

- udzielanie rodzicom specjalistycznej informacji dotyczącej problemów rozwojowych dziecka,
- wskazywanie właściwych dla dziecka i jego rodziny form kompleksowej, specjalistycznej pomocy, w szczególności rehabilitacyjnej, terapeutycznej, fizjoterapeutycznej, psychologicznej, pedagogicznej i logopedycznej,
- wskazywanie jednostek udzielających specjalistycznej pomocy dzieciom,
- organizowanie wczesnego wspomagania rozwoju dziecka w wymiarze do 5 godzin tygodniowo dla danego dziecka, oraz – w zależności od potrzeb dziecka – dodatkowych usług terapeutów, fizjoterapeutów, psychologów, pedagogów, logopedów i innych specjalistów,
- koordynowanie korzystania z usług specjalistów dostępnych na obszarze powiatu.

Projekt realizowany będzie w latach 2018-2021. Jest zadaniem z zakresu administracji rządowej finansowanym z budżetu państwa.

Szczegółowe informacje można uzyskać telefonicznie: tel. 71 3166 951 lub 71 7360372 lub osobiście pod adresem: Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Kątach Wrocławskich, ul. M. Drzymały 13.

## Piknik integracyjny w Jurczycach

W sobotę, 16 czerwca Akademia Piłkarska Jedenastka wspólnie z Sołtysiem Wszemiłowic – Jurczyc Panem Sławomirem Pękałą zorganizowała Piknik integracyjny na boisku w Jurczycach. Pogoda w tym dniu dopisywała, a przygotowane atrakcje sprawiły, że wszyscy bawili się świetnie!

Wydarzenie rozpoczęło się od turnieju piłki nożnej – I Mistrzostwa Gminy dla roczników 2007/2008 oraz rozgrywek bez klasyfikacji dla rocznika 2009/2010, w którym uczestniczyły lokalne kluby: STS Sokół Smolec, AP Bystrzyca Kąty Wrocławskie i Akademia Piłkarska Jedenastka. Łącznie w turnieju wzięło udział 10 zespołów czyli około 100 młodych adeptów piłki nożnej. Na rozgrywkach pojawił się i bacznie obserwował poczynania młodych piłkarzy Pan Mięczysław Reps – zastępca burmistrza, który wręczył puchary i medale oraz oficjalnie zakończył część sportową dla dzieci. W klasyfikacji końcowej Mistrzem Gminy w roczniku 2007/2008 został zespół Akademii Piłkarskiej Jedenastki (czarni), II miejsce – AP Jedenastka (biali), III miejsce STS Sokół Smolec II. W turnieju wyłoniliśmy najlepszego bramkarza – Karol Nowakowski (AP Jedenastka), strzelca – Konrad Zieliński (AP Jedenastka) i zawodnika – Olaf Pisarski (STS Sokół Smolec).

Po rozgrywkach dziecięcych zorganizowaliśmy mecz Kąty Wrocławskie kontra Jurczyce, z którego zwycięsko wyszli zawodnicy z Kątów Wrocławskich. Oprócz sportowych zmagania, poza boiskiem było wiele atrakcji, które przygotował pan Sławomir Pękała, między innymi: dmuchane place zabaw, malowanie twarzy, konkursy, gry i zabawy, wata cukrowa, bezpłatny grill, przejażdżki kucykami, pokaz straży pożarnej, a to wszystko przy oprawie muzycznej w wykonaniu zespołu Primex.

Marta Czerwieniec

### P R A C A

Gmina Kąty Wrocławskie zatrudni kierowcę z prawem jazdy kategorii B, wykształcenie minimum średnie.

Oferty należy składać do dnia 6.08.2018 w Biurze Obsługi Klienta pokój nr 10.

## Święto Rodzin Gniechowice

Stowarzyszenie Przyjaciół Gniechowic oraz parafia pw. św. Filomeny w Gniechowicach serdecznie zapraszają na **DOLNOŚLĄSKIE ŚWIĘTO RODZIN**. Rozpoczynamy **11 sierpnia o godz. 12.00** przejściem przez bramę kultury, a później czekają same atrakcje, wśród których min. rodzinne gry i zabawy, konkursy z nagrodami, mini recital ks. Jakuba Bartczaka, występy chóru „Filomena” i scholi „Dzieci Filomenki”, spektakl o życiu św. Filomeny „Wierna i niezłomna”, dmuchańce, malowanie twarzy i wiele, wiele innych. Serdecznie zapraszamy całe rodziny. Nikt nie będzie się nudził! Projekt dotowany jest przez Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego. Patronat medialny nad wydarzeniem objęło Radio Rodzina, natomiast patronat honorowy Burmistrz Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie..



## Ksiądz Ryszard Reputała honorowym obywatelem

Na sesji w dniu 28 czerwca br. Rada Miejska w Kątach Wrocławskich nadała księdzu Ryszardowi Reputale, proboszczowi parafii pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Kątach Wrocławskich godność Honorowego Obywatela Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie.



Godność nadano jako wyraz uznania za wielkie zasługi w dwudziestopięcioletniej posłudze kapłańskiej w Kątach Wrocławskich, kształtowanie moralne wielu pokoleń mieszkańców parafii oraz za wszelkie dobro i dzieło miłosierdzia skierowane do ludzi będących w potrzebie.

## Spyw kajakowy

Mieszkańcy Osiedla nr 5 w Kątach Wrocławskich w niedzielę 15 lipca wypłynęli kajakami na Bystrycę. Pogoda trafiła była idealna, a poziom wody niski przez co warunki do kajakowania były bardzo dobre. Był to już trzeci spływ, a rosnąca frekwencja (w niedzielnym spływie wzięła udział rekordowa



liczba kajakarzy - 34 osoby) z roku na rok pokazuje, że Osiedlowe Spływy rzeką Bystrycą cieszą się powodzeniem i zainteresowaniem oraz możemy je już powoli wpisać w naszą osiedlową tradycję. Nie zabrakło wrażeń, emocji, przygody. Było dużo przeszkód, które trzeba było omijać w wodzie lub przenosząc kajak lądem. Jedni przepłynęli całą trasę bez wywrotek, ale takowe się zdarzały i kończyły kąpielą w ciepłej Bystrycy. Po zakończeniu spływu zorganizowano ognisko, które jednak trwało krótko z uwagi na finał Mistrzostw Świata Francja : Chorwacja, na który większość uczestników chciało zdążyć. III Osiedlowy Spływ Kajakowy organizowany był, jak co roku, przez Zarząd Osiedla nr 5 przy współpracy z firmą „Z Nurtem”. Jeszcze raz bardzo dziękuję za udział i zapraszam na kolejne edycje.

*Kamil Ratajczyk*

## Zamiast Internetu...

W dniu 16.06.2018 r. na Stadionie Miejskim w Kątach Wrocławskich został zrealizowany projekt socjalny przez pracowników socjalnych Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kątach Wrocławskich pn.: „Zaloguj się na świetlicy. Zajęcia sportowe dla dzieci ze świetlic środowiskowych z terenu Gminy Kąty Wrocławskie jako sposób na ograniczenie czasu korzystania z Internetu”.

W projekcie wzięło udział 123 dzieci z 12 świetlic środowiskowych z terenu gminy. Uczestnicy zmierzali się w pięciu konkurencjach sportowych. Po sportowej rywalizacji mieli okazję uczestniczyć w zabawach przygotowanych przez animatorki. Wszystkie dzieci otrzymały atrakcyjne nagrody.

Pracownicy socjalni Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kątach Wrocławskich szczególnie podziękowania kierują do Pani Dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Kątach Wrocławskich

– Marii Mach, która zgodziła się udostępnić teren stadionu miejskiego oraz wyposażyć w niezbędny sprzęt sportowy i nagłaśniający. Ponadto dziękujemy Stowarzyszeniu „Krzyś” z Kątów Wrocławskich, za udostępnienie pomieszczenia oraz wszystkim sponsorom projektu.

Dziękujemy partnerom projektu socjalnego za współorganizację przedsięwzięcia oraz wszystkim dzieciom i opiekunom świetlic środowiskowych za wspólną zabawę!

*Izabela Senk*



**SŁUŻBA PRZYGOTOWAWCZA**  
– wrzesień 2018 –  
**JUŻ DZISIAJ ZŁÓŻ WNIOSEK!**

WOJSKOWA KOMENDA UZUPEŁNIEŃ WE WROCŁAWIU  
UL. GAJOWICKA 118  
50-984 WROCŁAW  
www.wroclaw.wku.wp.mil.pl

Chcesz wiedzieć więcej?  
Zadzwoń do nas: 261 656 141, 261 656 155.

**NOWOŚĆ!** Możesz również wysłać wiadomość o treści: PRZYGOTOWAWCZA na numer tel.: 723 694 378, a my oddzwonimy do Ciebie!\*

\*Opłata za SMS zgodnie z taryfą operatora.

## Doskonałe wyniki w zawodach crossfitowych

*„Sport to najpiękniejsza choroba i najzdrowsze uzależnienie. Rzeźbi on nie tylko ciało, ale również charakter”.*

Miło nam poinformować, że mieszkańcy naszej gminy wykazali się ogromnym profesjonalizmem i mobilizacją w zawodach Lee'mageddon, które odbyły się 22.06.2018 r. we Wrocławiu. Po intensywnych przygotowaniach oraz niezliczonej ilości ćwiczeń jakie wykonali na zajęciach pod okiem wspaniałych trenerów Piotra Szczucińskiego i Bartosza Sadowskiego przyczynili się do zdobycia 3 pierwszych miejsc w kategorii mężczyzn. Po intensywnej dogrywce zwycięzcą został Grzegorz Stelmach, II miejsce zdobył Tomasz Kudła, a III Maciej Gruszecki. Trener Bartosz pełnił podczas zawodów funkcję sędziego, ale też dodawał wsparcia swojej drużynie. Obaj trenerzy to wzory do naśladowania. Piotr był na zawodach Crossfit Games Regionals (Mistrzostwa Europy) w Berlinie, a Bartosz zmierzył się w lipcu w zawodach LOGIN-LAB w Krotoszynie. Jesteśmy dumni z ogromnego sukcesu i oczekujemy na kolejne zawody z tak pozytywnymi emocjami jakie mogliśmy podziwiać i Państwu przekazać. Każdy zawodnik pomimo ogromnego wysiłku nie odpuszczał i dawał z siebie wszystko. Pojechali tam, aby móc zmierzyć się z innymi zawodnikami i pokazać na co ich stać, ale w rezultacie wykazali się nie tylko mobilizacją, ale również nienaganną wytrzymałością fizyczną i umiejętnością zdobywającymi podczas treningów. Wierzyliśmy w nich od samego początku i kibicowaliśmy do ostatniej sekundy tak, aby właśnie teraz móc opisywać ich sukces dla Państwa. Nic nie mobilizuje do walki tak jak duma – a właśnie ona nas rozpiera z tak zdolnych mieszkańców naszej gminy.

*Natalia Ostrowska*

## Zajęcia w Gądowie

Przez 3 miesiące w świetlicy wiejskiej w Gądowie odbywały się zajęcia dla dzieci dofinansowane ze środków Gminy Kąty Wrocławskie w ramach małego grantu. Pedagogzy z Fundacji „Na krańcu tęczy” prowadzili warsztaty dla dzieci w wieku 3-9 lat – dzieci samodzielnie przeprowadzały proste eksperymenty chemiczne, malowały na różnych fakturach, tworzyły mydła i witraże. Motywem przewodnim wszystkich zajęć była sensoplastyka – uwielbiana przez dzieci forma wielozmysłowej stymulacji rozwoju. Uczestnicy warsztatów z pełnym zaangażowaniem pracowali nad kolejnymi zadaniami, a potem z dumą prezentowali swoje dzieła wykonane na zajęciach.

*sołtys M. Kuzdrowski*





## OGŁOSZENIA DROBNE

## Przyjmowanie ogłoszeń: 71 390-71-46

- » Sklep z odzieżą używaną, Kąty Wr. Rynek 6, I piętro zaprasza
- » Sprzedam tanio ziemniaki jadalne białe i czerwone, oraz buraki pastewne i ogórki kiszzone, cena do uzgodnienia, tel. 71 390 73 20
- » Poszukiwany fryzjer do pracy w salonie w Kątach Wr., tel. 609 614 215
- » Wывóz gruzu i śmieci w kontenerach, tel. 693 066 151
- » Punkt Poczty Polskiej – wysyłaj listy, paczki, opłaty, przekaży pocztowe. Kąty Wrocławskie ul. Kościuszki 20 (przy Biurze Ubezpieczeń)
- » Podejmę pracę jako opiekunka, pomoc domowa (mam doświadczenie). Tel. 783 709 173
- » Pranie dywanów, kanap, aut, sprzątanie, malowanie, usługi ogrodnicze. Tel. 535 679 346
- » NetFix usługi informatyczne, Kąty Wr., tel. 799 113 262
- » Sprzedam ziemię orną w Małkowicach 5,5 ha. Tel. 71 360 57 50, 607 085 065
- » Rzemieślnik budowlany na emeryturze podejmę się budowy domu od podstaw lub wykonania ocieplenia budynków i tynków. Tel. 71 316 69 86
- » Sprzedam monety polskie z czasu PRL: 100 zł, 200 zł. Tel. 71 316 61 23

## OKNA DRZWI PCV ALU

BRAMY - ROLETY

PARAPETY - MOSKITIERY

ROLETKI - ŻALUZJE

NAPRAWA, PROSTOWANIE OKIEN

PROFESJONALNY MONTAŻ sprzedaż na raty

Mokronos Dolny,  
ul. Stawowa 28tel. 607 263 442  
601 350 917

M&amp;G OKNA

www.mgokna.pl

biuro@mgokna.pl

## WĘGIEL

wysokokaloryczny  
luzem i workowany

- kostka ▪ orzech średni ▪ miał
- ekogroszek ▪ brykiet ▪ pellet

71 390-73-09  
669-037-134  
669-037-136Sklep „odido”  
Małkowice, ul. Główna 26wysoka jakość opału  
szybka dostawa - dowozimy na miejsce

## MD-PROJEKT

## OFERUJEMY EKOLOGICZNY OPAL:

- **EKOGRΟΣZKI** polskie i zagraniczne o różnej kaloryczności
- **BRYKIETY** do kominków i pieców
- **WĘGLE:** kostka, orzech II wesoła
- **ROZPAŁKI** do grilla i kominków, szczapki rozpałkowe

## ADRES BIURA I PLACU:

MD-PROJEKT ul. ks. J. Popiełuszki 20, 55-080 Kąty Wrocławskie,  
tel.: 0048 71 725 59 08, mail: biuro@mdprojekt.dyla.pl

## LOKALE DO WYNAJĘCIA

Kąty Wrocławskie, ul. Mireckiego



- rok budowy: 2018
- powierzchnia użytkowa: 31 m<sup>2</sup> oraz 36 m<sup>2</sup>
- lokale na parterze wraz z zapleczem sanitarnym
- przeznaczenie: biurowy / handlowy / usługowy
- cena: do uzgodnienia

Tel. kontaktowy 609-959-616

Wynajmę w całości lub części kompleks pomieszczeń biurowo-magazynowych w Kątach Wrocławskich ul. Norwida 5 o łącznej powierzchni 3166 m<sup>2</sup> w tym:

- 1) budynek biurowy o powierzchni użytkowej 206 m<sup>2</sup>, instalacja elektryczna, wodkan., gazowa, c.o. i c.w.u. (gazowe).
- 2) budynek usługowo-handlowy – parter i piętro o pow. 539 m<sup>2</sup>, instalacja elektryczna, wodkan., gazowa, c.o. i c.w.u.
- 3) budynki magazynowe z przylegającymi doń wiatami, jednokondygnacyjne, o powierzchniach użytkowych: 228 m<sup>2</sup>, 581 m<sup>2</sup>, 400 m<sup>2</sup> i 1212 m<sup>2</sup> (łącznie 2 421 m<sup>2</sup>).

Do wynajęcia również pokoje pracownicze.

Cena do negocjacji. Wszystkie informacje pod nr telefonu: **603054886**

[www.fb.com/browarcaminus](http://www.fb.com/browarcaminus)

[www.browarcaminus.pl](http://www.browarcaminus.pl)



## Brewpub

Adres: **ul. 1 Maja 11, Kąty Wrocławskie (STARA MLECZARNIA)**  
 Godziny otwarcia: **Piątek 18<sup>00</sup>-23<sup>00</sup> | Sobota 14<sup>00</sup>-24<sup>00</sup> | Niedziela 14<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>**

Zapraszamy do brewpubu, w którym można spróbować wyjątkowych piw wytwarzanych na miejscu oraz smacznie zjeść.

Organizujemy eventy firmowe, imprezy integracyjne oraz przyjęcia.



Bank Spółdzielczy  
w Kątach Wrocławskich  
Grupa BPS

## KREDYT ELASTYCZNY

Idealny dla każdego

- atrakcyjne oprocentowanie
- na dowolny cel
- szybko i profesjonalnie



Bank Spółdzielczy w Kątach Wrocławskich ul. Rynek 4, 55-080 Kąty Wrocławskie,  
tel. (071) 364 69 10, e-mail: [bskw@bskw.com.pl](mailto:bskw@bskw.com.pl), [www.bskw.pl](http://www.bskw.pl)

PRZYKŁAD REPREZENTATYWNY Kredyt Elastyczny RRSO wynosi 15,17% i została wyliczone przy następujących założeniach: całkowita kwota kredytu w wysokości 20 000,00 zł, umowa zawarta w dniu 01.12.2016 r. na okres 60 miesięcy, oprocentowanie zmienne w wysokości 10,00% w stosunku rocznym, raty malejące, płatne ostatniego dnia każdego miesiąca, wysokość pierwszej raty 497,91 zł. Całkowity koszt kredytu wynosi 6 778,66 zł na który składają się: odsetki w wysokości 5 078,66 zł, prowiza za udzielenie kredytu w wysokości 8,50% tj. 1700,00 zł. Całkowita kwota do zapłaty przez Kredytobiorcę wynosi 26 778,66 zł. Ostateczne warunki kredytowania zależą od wiarygodności kredytowej Klienta, daty wypłaty kredytu oraz daty płatności pierwszej raty.



DO SWOICH MAGAZYNÓW POSZUKUJE  
KANDYDATÓW DO PRACY  
NA STANOWISKACH:

- PRACOWNIK MAGAZYNU
- ADMINISTRATOR MAGAZYNOWY
- OPERATOR WÓZKÓW WIDŁOWYCH  
(WYMAGANE UPRAWNIENIA)

MIEJSCE PRACY: Nowa Wieś Wrocławska/Biskupice Podgórne

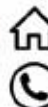
### WYMAGANIA:

- gotowość do pracy zmianowej
- sprawność fizyczna
- motywacja do pracy

### ZAPEWNIAMY:

- transport pracowniczy
- pakiet świadczeń socjalnych

KONTAKT: **664 716 569**



ul. Główna 3b, 55-080 Smolec

tel. 782 033 303, 664 047 407



[www.ekojar.com](http://www.ekojar.com)

[facebook/EkojarSmolec](https://facebook.com/EkojarSmolec)



## SPRZEDAŻ, CZĘŚCI, SERWIS

## SPRZĘTÓW OGRODNICZYCH I BUDOWLANYCH

Wypożyczymy: rębaki, glebogryzarki, wertykulatory, kosiarki, traktorki, odśnieżarki.



Naprawiamy marki: Stiga, Husqvarna, Honda, Briggs&Stratton, Stihl, Viking, Kawasaki, Hecht, Castelgarden, Alpina, Iseki, Kubota, inne